

## إقرار

أقر بأن البحث الذي أعددته هو شرط للحصول على درجة الجامعة الأولى من قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتدريس بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، كله من ثمرة عمل يدي، وأما الأجزاء المحدودة التي اقتبستها من مؤلفات غيري فقد تمت الإشارة إلى مصادرها بوضوح وفقا لأعراف وقواعد وأخلاقيات الأعمال الأكاديمية.

وفي حالة العثور على أن جمع أو بعض محتويات هذا البحث ليس من ثمرة عمل يدي أو العثور على وجود السرقة أو الانتحال من مؤلفات غيري، فإني مستعدة لتلقي عقوبة سحب الدرجة العلمية التي حصلت عليها وعقوبات أخرى وفقا للوائح والقوانين سارية المفعول في الجامعة.

سيرانج، ١٦ سبتمبر ٢٠٢٣



عبد الحكيم

رقم التسجيل : ١٩١٢٢٠٠٥١

## ملخص البحث

عبد الحكيم، رقم التسجيل : ١٩١٢٢٠٠٥١، موضوع البحث : أثر استخدام إتقان المفردات العربية في القدرة على حفظ القرآن لطلاب فصل السابع بمدرسة المتوسطة القرآنية الإسلامية بناء إنسان كرجيلان (بحث تجريبي في المدرسة المتوسطة الإسلامية بناء إنسان كرجيلان)

هدفت هذه الدراسة إلى معرفة كيفية تطبيق إتقان مفردات اللغة العربية في مدرسة المتوسطة بناء إنسان كراجيلان وتأثير إتقان المفردات العربية في حفظ القرآن. يستخدم الباحث الأساليب الكمية مع الطرق شبه التجريبية التي تتكون من فئات تجريبية مع العلاج، بينما في الفئة الضابطة دون معالجة بتصميم مجموعة غير متكافئ يتطلب وجود مجموعات تجريبية وضابطة. كانت العينة التي أخذها الباحث ٤٠ طالبا. أي ٢٠ طالبا كفصل ضابط و ٢٠ طالبا كفصل تجريبي. يتم استخدام أخذ العينات الكلية، أي تقنية أخذ العينات عندما يتم استخدام جميع أفراد المجتمع كعينة، تم جمع البيانات باستخدام طرق الملاحظة والتوثيق والاختبار القبلي والبعدي، عملية حفظ القرآن عمل نبيل للغاية، سواء قبل البشر، أو أمام الله سبحانه وتعالى ولكن ليس بقليل من حفظة القرآن يواجهون صعوبات عند حفظ القرآن، لذلك فإن تطبيق حفظ المفردات العربية في عملية حفظ القرآن مفيد للغاية، لأن اللغة العربية هي لغة القرآن التي ستساعد حفظة القرآن في تذكر الآية آية من القرآن ، كما ستساعد في عملية فهم معنى القرآن. في هذه الدراسة، استخدم الباحث طرق تحليل البيانات الكمية اختبار T باستخدام اختبار T لاختبار عينة t المستقلة مع نتائج قيمة الدلالة ( $sig.2\ tailed$ ) ٠.٠١ بمستوى معنوي ٩٥٪ أو  $= ٠.٠٥$  حيث تكون قيمة الاحتمال أقل من ٠.٠٥ ( $٠.٠١٧ > ٠.٠٥$ ) يمكن استنتاج أن تأثير إتقان المفردات العربية له تأثير على القدرة على حفظ القرآن.

الكلمة البحث : التأثير، مفردات اللغة العربية، حفظ القرآن.

## ABSTRACT

Abdul Hakim, Registration Number : 191220051, Research Subject : The influence of mastery of Arabic vocabulary on the ability to memorize the Qur'an for seventh semester students in Islamic Junior High School Qur'an Building Human Dignity (experimental research in Islamic secondary schools Building Human Karjilan)

This study aims to determine how the application of mastery of Arabic vocabulary in the Karagilan human secondary school building and the influence of mastery of Arabic vocabulary in memorizing the Qur'an. Researchers use quantitative methods with quasi-experimental methods consisting of experimental categories with treatment, while in the control category without treatment with unequal group designs require the existence of experimental groups and control groups. The sample taken by researchers was 40 students.

That means 20 students as an officer class and 20 students as a trial class. Total sampling is used, which is a sampling technique when all members of society are used as samples, data are collected using observation, documentation and post-testing methods, the process of memorizing the Qur'an is a very noble act, both before humans, and before God Almighty But not a few Qur'an memorizers face difficulties when memorizing the Qur'an, so the application of memorization of Arabic vocabulary in the process of memorizing the Qur'an very useful, because Arabic is the language of the Qur'an which will help the memorizers of the Qur'an remember the Verse is a verse of the Qur'an, this will also help in the process of understanding the meaning of the Qur'an. In this study, researchers used quantitative data analysis methods T test using T test to test independent t-samples with significance value results (sig.2 tailed) 0.01 with a significant level of 95% or = 0.05 where the probability value is less than 0.05 ( $0.017 < 0.05$ ) It can be concluded that the influence of mastery of Arabic vocabulary has an impact on the ability to memorize the Qur'an.

*Key Word: Influence, Arabic vocabulary, memorization of the Qur'an.*

## ABSTRAK

Abdul Hakim, Nomor Registrasi : 191220051, Subjek Penelitian : Pengaruh penguasaan kosakata bahasa Arab terhadap kemampuan menghafal Al-Qur'an bagi siswa semester tujuh di SMP Islam Alquran Membangun Karjilan manusia (penelitian eksperimen di sekolah menengah Islam Membangun manusia Karjilan)

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana penerapan penguasaan kosakata bahasa Arab di gedung sekolah menengah Karagilan manusia dan pengaruh penguasaan kosakata bahasa Arab dalam menghafal Al-Qur'an. Peneliti menggunakan metode kuantitatif dengan metode quasi eksperimental yang terdiri dari kategori eksperimen dengan perlakuan, sedangkan pada kategori kontrol tanpa perlakuan dengan desain kelompok yang tidak sama memerlukan adanya kelompok eksperimen dan kelompok kontrol. Sampel yang diambil peneliti sebanyak 40 siswa. . Itu berarti 20 siswa sebagai kelas perwira dan 20 siswa sebagai kelas percobaan.

Total sampling digunakan, yaitu teknik pengambilan sampel ketika semua anggota masyarakat digunakan sebagai sampel, data dikumpulkan menggunakan metode observasi, dokumentasi dan post-testing, proses menghafal Al-Qur'an adalah tindakan yang sangat mulia, baik di hadapan manusia, maupun di hadapan Tuhan Yang Maha Esa Namun tidak sedikit para penghafal Al-Qur'an yang menghadapi kesulitan ketika menghafal Al-Qur'an, sehingga penerapan hafalan kosakata bahasa Arab dalam proses menghafal Al-Qur'an sangat bermanfaat, karena bahasa Arab adalah bahasa Al-Qur'an yang akan membantu para penghafal Al-Qur'an mengingat Ayat tersebut merupakan ayat Al-Qur'an, hal ini juga akan membantu dalam proses memahami makna Al-Qur'an. Pada penelitian ini, peneliti menggunakan metode analisis data kuantitatif uji T menggunakan uji T untuk menguji t-sampel independen dengan hasil nilai signifikansi (sig.2 tailed) 0,01 dengan taraf signifikan 95% atau = 0,05 dimana nilai probabilitas kurang dari 0,05 ( $0,017 < 0,05$ ) Dapat disimpulkan bahwa pengaruh penguasaan kosakata bahasa Arab berdampak pada kemampuan menghafal Al-Qur'an.

*Pencarian Kata: Pengaruh, kosakata bahasa Arab, menghafal Al-Qur'an.*

## موافقة المشرف

هذا البحث الذي قام بإعداده الطالب : عبد الحكيم، رقم التسجيل : ١٩١٢٢٠٠٥١، موضوع البحث: أثر استخدام إتقان المفردات العربية في القدرة على حفظ القرآن لطلاب فصل السابع بمدرسة المتوسطة القرآنية الإسلامية بناء إنسان كرجيلان (بحث تجريبي في المدرسة المتوسطة الإسلامية بناء إنسان كرجيلان) والذي شرفت للإشراف عليه، هذا البحث تمت كتابته وصالح للمناقشة. هذا والله و ولي التوفيق.

المشرف الأول



الدكتورة الحاجة يويون رحمة العيون، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧١١١٥١٩٩٤٠٣٢٠٠٢

المشرف الثاني



عبيد الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٨٠٦٢٠١٨٠١١٠٠١

# أثر استخدام إتقان المفردات العربية في القدرة على حفظ القرآن

(بحث تجريبي في المدرسة المتوسطة الإسلامية بناء إنسان كرجيلان)

مقدم الى قسم تعلم اللغة العربية كلية التربية و التدريس

لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في التربية

اعداد الطالب

عبد الحكيم

رقم التسجيل : ١٩٩١٢٢٠٠٥١

تحت إشراف

المشرف الثاني



عبيد الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٨٠٦٢٠١٨٠١١٠٠١

المشرفة الأولى



دكتورة الحاجة بويون رحمة العيون، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧١١١٥١٩٩٤٠٣٢٠٠٢

بموافقة

رئيسة قسم التعليم اللغة العربية



دينا إندرينا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٠١٢٠٠٣١٢٢٠٢



عميد كلية التربية

الدكتور نانا


رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٠١٢٠٠٣١٢٢٠٢

## تقرير لجنة الحكم والمناقشة

تمت المناقشة هذا البحث الذي تقدم به الطالب عبد الحكيم، رقم التسجيل: ١٩١٢٢٠٠٥١، وموضوعه: أتراسخدام إتقان المفردات العربية في القدرة على حفظ القرآن (بحث تجريبي في المدرسة المتوسطة الإسلامية بناء إنسان كرجيلان)، وذلك يوم الأربعاء: ٢٧ من سبتمبر ٢٠٢٣م، أمام لجنة الحكم والمناقشة في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتدريس بجامعة سلطانا مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، وبناء عليها تم منح الطالب الدرجة الجامعية الأولى في التربية، قسم تعليم اللغة العربية.  
تحريرا في سيرانج ٢٧ من سبتمبر ٢٠٢٣م.

### لجنة الإمتحان


سكرتير اللجنة  
  
على معصوم، الماجستير  
رقم التوظيف:


رئيسة اللجنة  
  
الدكتور الحاج سبحان، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٩١٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١

### أعضاء اللجنة

المتحن الثاني  
  
الدكتور الحاج نور حميم، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٧٣٠١٠١١٩٩٩٠٣١٠٠٢  
المشرفة الثانية

  
عبيد الله، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٨٠٦٢٠١٨٠١١٠٠١

المتحن الأول  
  
الدكتور الحاج زكي غفران، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٢١٢٠٠٥٠١١٠٠٤

المعرف الأول  
  
الدكتورة الحاجة يويون رحمة العيون، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٦٧١١١٥١٩٩٤٠٣٢٠٠٢

## سيرة ذاتية

اسم الباحث	: عبد الحكيم
رقم التسجيل	: ١٩١٢٢٠٠٥١
محل وتاريخ الميلاد	: سيرانج، ٢١ مارس ١٩٩٨
اسم الوالد	: هيندرا مبتدئين
اسم الوالدة	: سوكمه
السلم التعليمي	:

- المدرسة الابتدائية الحكومية سوكمه، (٢٠١١-٢٠٠٥)
- مدرسة فجر الكريم المتوسطة الاسلامية، جيننكا، سيرانج (٢٠١٥-٢٠١٢)
- مدرسة فجرالكريم الثانوية الاسلامية، جيننكا، سيرانج (٢٠١٧-٢٠١٥)
- قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتدريس، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن (٢٠٢٣-٢٠١٩)



## الإهداء

بسم الله الرحمن الرحيم

أهديت هذا البحث إلى أبي المكرم هندرا مبتدئين وأمي سوكمه (المرحومة) كما  
رياني تربية حسنة، ودعواني في كل وقت. وأخوين الصغير وجدتي وعمتي المحبوبة  
الذين يساعدوني على إتمام هذا البحث.

( وَقُلْ رَبِّ الرَّحْمَهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا )

( الإسراى : الآىة ٢٤ )

## شعار

الذي يقرأ القرآن وهو ماهرٌ به مع السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ، وَالَّذِي يقرأُ الْقُرْآنَ وَيَتَتَعَّعُ  
فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ لَهُ أَجْرَانِ

Orang yang membaca Al-Qur`ān dan ia mahir membacanya, maka ia bersama para malaikat yang mulia dan berbakti. Sedangkan orang yang membaca Al-Qur`ān dengan terbata-bata dan merasa kesulitan dalam membacanya, maka baginya dua pahala

## شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين أما بعد. فيسرنى ويشرفنى فى هذه المناسبة أن أقدم خالص الشكر والتقدير إلى كل من أعاننى فى إتمام هذا البحث المتواضع، وفى مقدمتهم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج واوان وحي الدين الماجستير، مدير جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور نانا جومهاننا الماجستير، عميد كلية التربية والتدريس، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.
٣. فضيلة دينا إندريننا الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتدريس، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.
٤. فضيلة الدكتورة الحاجة يويون رحمة العيون الماجستير، المشرف الأول على البحث.
٥. فضيلة المكرم عبيد الله الماجستير، المشرف الثانى على البحث.
٦. سيدي والدي العزيز/ هندرا مبتدين، و والدي العزيزة سوكامه، اللذان ريباني صغيرا وعلماني كبيرا، وقل رب احمهما كما ريباني صغيرا.
٧. سادات المدرسين والمدرسات لقسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتدريس، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

٨. الأستاذة أريس أنديانشاه مدير المدرسة المتوسطة بناء إنسان كراجيلان،  
الذي ساعدني كثيرا في تطبيق ادوات البحث داخل الفصل الدراسي في  
المدرسة.

٩. و جميع أصدقائي في جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية  
الحكومية بنتن سيرانج.

سيرانج، ٢ أغسطس ٢٠٢٣

عبدالحكيم

رقم التسجيل : ١٩١٢٢٠٠٥١

## محتويات البحث

### الباب الأول

#### مقدمة

- أ. خلفية البحث ..... ١
- ب. أسئلة البحث ..... ٦
- ج. أهداف البحث ..... ٧
- د. أساس التفكير ..... ٩
- هـ. الدراسة السابقة ..... ١٠
- و. تنظيم البحث ..... ١٣

### الباب الثاني

#### الإطار النظري للبحث

- أ. قدرة المفردات ..... ١٥
١. مفهوم القدرة المفردات ..... ١٥
٢. أقسام المفردات ..... ١٦
٣. طريق تطور المفردات ..... ١٨
٤. مؤشر تحصيل المفردات ..... ٢١
- ب. حفظ القرآن ..... ٢٣
١. مفهوم حفظ القرآن ..... ٢٣
٢. حكم حفظ القرآن ..... ٢٤
٣. فضائل الحفظ القرآن ..... ٢٥

٤. المناهج في حفظ القرآن ..... ٢٧
- ج. العلاقة بين المفردات العربية و القرآن ..... ٣١

### الباب الثالث

#### منهجية البحث

- أ. موقع البحث و مواعده ..... ٣٤
- ب. النهج البحث والإعفاء ..... ٣٤
- ج. طريقة البحث ..... ٣٥
- د. مجتمع البحث و عينه ..... ٣٦
- هـ. متغير البحث ..... ٣٨
- و. طرق الجمع البيانات ..... ٣٩
- ز. أداة البحث ..... ٤٣
- ح تحليل البيانات ..... ٤٨
- ط فريضة البحث ..... ٥٣

### الباب الرابع

#### عرض البيانات وتحليلها ومناقستها

- أ. الواقع استخدام المفردات العربية في تحسين القدرة على حفظ القرآن ..... ٥٥
- ب. الواقع عن أثر استخدام إتقان المفردات في قدرة حفظ القرآن ..... ٥٦
- ج. اختبار الفرضية ..... ٦١
- أ. اختبار "ت" للعينة المقترنة ..... ٦٢
- ب. اختبار "ت" للعينتين المتقلين ..... ٦٣

## الباب الخامس

### خاتمة

أ. نتائج البحث ..... ٦٨

ب. الإقتراحات ..... ٦٩

المراجع

الملاحق